



## Important - Please Read Before Installation

### EN Also renew the high-pressure hose

In the thread of the pump connection, there is a Teflon seal, which will be destroyed when you release the high-pressure hose from the pump.

We therefore recommend replacing the high-pressure hose when changing the pump.

If you still want to reuse the existing high-pressure hose, please note the following steps:

1. Carefully remove the old Teflon from the hose fitting.
2. Wrap Teflon/PTFE tape tightly around the threaded section of the hose connection (four to five layers are sufficient).
3. Make sure that no excess Teflon covers the hose line inlet.
4. Align the hose connection and position the thread.
5. Gently tighten it with a suitable tool, avoiding contact with the adjacent inlet tube.
6. Check the connection for tightness. If this is not the case, repeat the steps.  
You may need to use more Teflon.

### DE Erneuern Sie auch den Hochdruckschlauch

Im Gewinde des Pumpenanschlusses befindet sich eine Teflondichtung, die zerstört wird, wenn Sie den Hochdruckschlauch von der Pumpe lösen.

Wir empfehlen daher, beim Pumpenwechsel auch den Hochdruckschlauch zu ersetzen.

Sollten Sie dennoch den vorhandenen Hochdruckschlauch wiederverwenden wollen, dann beachten Sie bitte folgende Arbeitsschritte:

1. Entfernen Sie vorsichtig das alte Teflon von der Schlauchverschraubung.
2. Wickeln Sie Teflon-/PTFE-Band fest um den Gewindeabschnitt der Schlauchverbindung (vier bis fünf Lagen sind ausreichend).
3. Stellen Sie sicher, dass kein überschüssiges Teflon den Schlauchleitungseinlass bedeckt.
4. Richten Sie den Schlauchanschluss aus und positionieren Sie das Gewinde.
5. Ziehen Sie es mit einem geeigneten Werkzeug vorsichtig fest und vermeiden Sie dabei den Kontakt mit dem angrenzenden Einlassrohr.
6. Prüfen Sie die Verbindung auf Dichtigkeit. Sollte dies nicht der Fall sein, so wiederholen Sie die Schritte. Eventuell ist mehr Teflon zu verwenden.



## Important - Please Read Before Installation

### RO Înlocuiți și furtunul de înaltă presiune

În filetul racordului pompei există o garnitură de teflon care se distruge atunci când se desface furtunul de înaltă presiune de la pompă.

De aceea, vă recomandăm ca, la înlocuirea pompei, să înlocuiți și furtunul de înaltă presiune.

În cazul în care, cu toate acestea, doriți să reutilizați furtunul de înaltă presiune existent, vă rugăm să respectați următoarele etape de lucru:

1. Îndepărtați cu grijă teflonul vechi de la racordul filetat al furtunului.
2. Înfășurați strâns banda de teflon/PTFE în jurul porțiunii filetate a racordului de furtun (sunt suficiente patru până la cinci straturi).
3. Asigurați-vă că orificiul conductei flexibile nu este obturat de excesul de teflon.
4. Aliniați racordul de furtun și poziționați filetul.
5. Strângeți-l cu grijă cu ajutorul unei scule adecvate și, în cursul acestei operații, evitați contactul cu conducta de tur adiacentă.
6. Verificați etanșeitatea racordului. În cazul în care acesta nu este etanș, repetați etapele de lucru. Va trebui utilizat eventual mai mult teflon.

### DA Udsift også højtryksslangen

I pumpetilslutningens gevind befinder sig en teflonpakning, som ødelægges, når du løsner højtryksslangen fra pumpen.

Vi anbefaler derfor også at forny højtryksslangen, når du udskifter pumpen.

Hvis du alligevel ønsker at genanvende den eksisterende højtryksslange, skal du følge disse arbejdsskridt:

1. Fjern forsigtigt den gamle teflon fra slangens skrueforbindelse.
2. Rul teflon-/PTFE-bånd fast omkring slangeforbindelsens gevindafsnit (4-5 lag er nok).
3. Kontroller, at slangedledningsindløbet ikke dækkes af overskydende teflon.
4. Ret slangetilslutningen ind, og bring gevindet i position.
5. Træk det forsigtigt fast med et egnet værktøj, idet kontakt med det tilstødende indløbsrør undgås.
6. Kontroller, om forbindelsen er tæt. I tilfælde af utætheder gentages arbejdsskridtene. Der skal muligvis anvendes mere teflon.

#### Disclaimer of Liability

The information contained on this leaflet ("Service") is for general information purposes only. The application of any GKN Automotive product subject to the Service must be performed by certified professionals. GKN Automotive assumes no responsibility for errors or omissions in the contents on the Service. In no event shall GKN Automotive be liable for any special, direct, indirect, consequential, or incidental damages or any damages whatsoever, whether in an action of contract, negligence or other tort, arising out of or in connection with the use of the Service or the contents of the Service. GKN Automotive reserves the right to make additions, deletions, or modification to the contents on the Service at any time without prior notice.